

P. CASIMIRO ABDÓN IRALA ARGÜELLO, SJ.
04/03/1936 – Asunción, Paraguay + 01/12/2024 – São Paulo, Brasil

SEMBLANZA

Nació en Asunción el 4 de marzo de 1936. Ingresó a la Compañía de Jesús el 8 de enero de 1956, poco antes de cumplir 20 años, en Cochabamba (Bolivia) hizo sus votos el 9 de enero de 1958. Fue enviado a Chile, donde permaneció de 1958 a 1959 para la etapa del juniorado. Los estudios filosóficos los realizó en México entre los años 1960 y 1962. De regreso a su ciudad natal, Asunción

(Paraguay), tuvo su magisterio de 1963 a 1965. Finalmente, en 1966 fue enviado a realizar estudios teológicos al Colégio Máximo Cristo Rei, en São Leopolo, RS, Brasil. Se ordenó de sacerdote el 14 de diciembre de 1968 en Asunción.



Después de completar el cuarto año de teología, a finales de 1969, el padre Irala fue destinado al Colegio Santo Inácio, en Río de Janeiro, para actuar como compañero espiritual de los estudiantes. Allí permaneció dos años. En 1971 fue enviado a colaborar en el Centro Social Presidente Kennedy, en Campinas. Hizo la Tercera Probación en Río de Janeiro (Baturité), con el P. Luciano Méndez de Almeida en 1974-1975 y los Últimos Votos en Asunción el 14 de diciembre de 1978.

Fue miembro de la comunidad de Itaici, SP, donde se instaló al año siguiente y permaneció hasta 1978, colaborando con el apostolado de los medios y la comunicación social. En colaboración con el Padre Haroldo Ham de Christian Leadership Training (TLC), fundando TLC Musical.

De regreso a Río de Janeiro, en 1978, el Padre Irala trabajó como compañero de Ejercicios Espirituales en la pastoral universitaria de la Pontificia Universidad Católica de Río de Janeiro. Allí permaneció hasta 1985, cuando fue llamado de regreso a su provincia de origen.

Durante su primera estancia en Brasil, el P. Irala había desarrollado mucho sus talentos artísticos y musicales y lo había puesto todo al servicio del Reino a través de la comunicación social. Con enorme sensibilidad compuso varias canciones, entre ellas algunas que han adquirido renombre con el tiempo, como la Oración de San Francisco. Durante este tiempo, de 1967 a 1985, grabó al menos ocho álbumes de música.

Casimiro Irala es un jesuita músico, se puede decir que toda su persona se define por el arte. Es miembro de una familia de músicos. Su padre, muy vinculado a la Parroquia de Cristo Rey en Asunción, fue el autor de la primera misa cantada en guaraní en el Paraguay (Purahéi Guasu Ñandejárape), varias de estas canciones son muy populares hasta hoy. Casimiro Irala estuvo vinculado desde joven a los jesuitas del Colegio Cristo Rey, recordaba particularmente al P. Ignacio Costa, de quien era secretario, siendo estudiante.

Pertenece a la generación de paraguayos que entraron antes de la apertura del noviciado y de las otras etapas de formación en la Provincia. Tuvo que hacer toda su formación fuera del país. Estuvo en Bolivia, Chile, México y en Brasil para sus estudios, en donde finalmente vivió varios años y fundó el Movimiento "Oración por el arte", OPA. Este movimiento, que convoca a laicos y religiosos de diversas edades, se ha extendido por varias ciudades de Brasil y se mantiene con fuerza. Con ellos ha desarrollado encuentros en donde, en un ambiente de oración, a través de las diversas expresiones del arte se busca expresar la fe de manera creativa y original en producciones que luego trascienden al público.

Ha sido un compositor prolífico, conocido, especialmente en el Brasil, por varios temas religiosos con notable vigencia. Como intérprete y compositor ha tenido influencia en conocidos músicos que han tenido mucho más vuelo que él, tal es el caso del famoso “P. Zezinho”, el cual fue su discípulo y marcó a toda una generación de jóvenes en la Iglesia del Brasil y en América latina. A él le gustaba decir que ha sido un pionero en este campo de la música religiosa popular que se abre al público y trasciende los templos, influyendo a artistas y comunicadores como Nizan Guanaes, Sérgio Valente, las cantantes Daniela Mercury y Ana Paula Bouzas, entre otros.

Recorrió el Brasil, principalmente entre las ciudades de Río de Janeiro, São Paulo y Salvador, y reunió a varios jóvenes para explorar dones artísticos en diferentes formatos, siendo el principal la música. De hecho el grupo OPA tuvo un amplio alcance en Curitiba, São Paulo, Bauru, Varginha, Río de Janeiro, Brasilia, Salvador, Fortaleza, Recife, Teresina y Asunción (Paraguay).

El padre Irala también participó en el inicio de otras actividades pastorales con jóvenes en las escuelas, como la Semana Santa Jovem, en Itaici y Escalada, para adolescentes, en São Paulo, Salvador y Brasilia. Durante mucho tiempo fue el alma mater de los encuentros de jesuitas artistas de América latina, impulsados por la CPAL con el apoyo de los grupos de OPA, Oración por el Arte, y se realizaban en el espíritu y la metodología que el mismo Irala imprimió en estos grupos.

En el Paraguay ha trabajado en la creación y grabación de varias canciones religiosas en guaraní, junto al Padre Diego Ortiz. Ha tenido una importante colaboración en la preparación de la venida del Papa Juan Pablo II al Paraguay (1988), componiendo canciones para la canonización de San Roque González y otras como el himno del Colegio técnico Javier. Asimismo, en Bolivia ha trabajado en la creación de canciones con grupos indígenas de las Reducciones y con campesinos de las comunidades cristianas de Misiones en Paraguay.

Ha colaborado en obras de la Provincia, especialmente en el Colegio Técnico Javier, en donde ha prestado un valioso servicio, como colaborador y director. Ha ayudado también en parroquias y en publicaciones locales.

Al regresar del Paraguay a Brasil en 1990 fue destinado al Colégio São Luís, en São Paulo. Estuvo una década ejerciendo el ministerio de orientación espiritual de los jóvenes y promoviendo encuentros de Oración por el Arte. Incluso pasó un año (1993) en la Asociación del Señor Jesús – TV Século XXI, en Valinhos, SP. De 1993 a 1998 estuvo destinado a la Comunidad del Colégio São Francisco Xavier en la ciudad de São Paulo. A finales de 1999, mientras colaboraba con las Facultades Anchieta, en São Paulo, un nuevo proyecto le calentó el corazón: instalarse en Salvador, BA.

Desde la capital de Bahía, el padre Irala continuó animando y promoviendo los encuentros de la OPA en diferentes lugares. La producción musical tomó nuevo impulso y entre 1999 y 2013 se grabaron ocho álbumes, con la participación del Grupo OPA.

Desde su regreso a Brasil, visitaba el Paraguay por temporadas y colaboraba en varias iniciativas creadoras. En el Noviciado de Paraguairí, entre los años 2000 y 2003, ha creado y grabado en forma colectiva una nueva “Misa folklórica guaraní”, con un equipo integrado por novicios y estudiantes jesuitas y laicos. El P. Irala había prometido no “competir con su padre”, en el sentido de no crear una nueva misa mientras este viviera, una vez que su padre había fallecido hacía ya años, aceptó el desafío de crear una misa en guaraní. Más tarde en el 2014 volvió a Paraguay aceptando otro desafío de componer, también en forma colectiva una nueva misa guaraní (Misa guaraní pyahu) pero esta vez con ritmos modernos adaptados al lenguaje juvenil.

Fue autor de una de las canciones más conocidas en el ámbito religioso en Brasil, la Oración de San Francisco de Asís, que fue utilizada en la novela de la Red Globo, Velho Chico. La misma canción fue regrabada por varios artistas en diversas versiones.

Colaboró en obras de ballet religioso, tales como “Francesco” y “Roque Marangatu”, inspirados en la vida y espiritualidad de San Francisco de Asís y San Roque González, respectivamente, con coreografía de Miguel Bonnin y música creada por el P. Irala y el músico PC Frías, miembro de OPA. Estas obras fueron presentadas por el Ballet Municipal de Asunción.

También fue en esta época que se aplicó a la Provincia de Bahía (2000). Durante este período, su estado de salud exigió mucha atención. Pero afortunadamente logró mantener su actividad pastoral hasta 2016. Al año siguiente, fue enviado a la Comunidad Nossa Senhora da Estrada, en São Paulo, para ser mejor acompañado en el cuidado de su salud. Fue en el mes de septiembre de este año que tuvo una caída durante su caminata y, debido a golpes en la cabeza fue hospitalizado en cuidados intensivos, volvió a la enfermería ya afectado por esta dolencia de la cual ya no se recuperó hasta su partida, contando 68 años de jesuita, cuando fue a abrazar definitivamente a su amigo Jesús y a tantos santos a quienes cantó durante su vida.

Agradecemos a Dios por la vida y el testimonio del querido Pa’i Irala.

MISIONES Y APOSTOLADOS

- 1976 – 1982 Oración por el Arte con grupos de jóvenes. Brasil Centro leste.
- 1982 Colegio Técnico Javier, Asunción.
- 1983 Brasil. Pastoral universitaria y Medios de Comunicación Social.
- 1984 Colegio Técnico Javier, Asunción.
- 1985 Comunidad CEPAG miembro de la comisión directiva de la Revista ACCIÓN.
- 1986 Comunidad de Cristo Rey, profesor del Colegio, colabora en el CEPAG.
- 1987 – 1989 Director del Colegio Técnico Javier.
- 1990 Encarnación, colabora en la parroquia, pastoral universitaria.
- 1991 – 2003 Provincia de Bahía, Brasil. Colabora en Colegios. Asesora Grupo Oración por el Arte.
- 2004 – 2005 Parroquia San José Obrero, Ciudad del Este.
- 2006 – 2024 Provincia de Brasil. Asistente Espiritual del Grupo de Oración por el Arte (OPA);

DISCOGRAFÍA

- 1967 – Juventud y Alegría – Pe. Irala (primer LP)
- 1968 – Irala Canta – Pe. Irala
- 1968 – Meu Rosto é Alegria – Pe. Irala
- 1969 – Transpondo Fronteras – Vamos Cantar o Amor – Pe. Irala
- 1976 – Nostalgia de Deus – Pe. Irala
- 1977 – Irala – Pe. Irala
- 1985 – Clara Luz – Pe. Irala SJ
- 2007 – Provocação – Pe. Grupo Irala SJ y OPA
- 2007 – Gente Boa – Pe. Irala SJ y grupo OPA
- 2007 – María – Pe. Irala SJ y grupo OPA
- 2007 – Meditación para la paz – Pe. Irala SJ y grupo OPA
- 2007 – É Natal – Pe. Irala SJ y grupo OPA
- 2007 – Missa do Año Jubilar Inaciano – Canções – Pe. Irala SJ y grupo OPA

LIBROS PUBLICADOS

- Pe Irala SJ (1971). O por que do sucesso. Ediciones Loyola. Brasil.
- Pe Irala SJ (1975). Igreja ficção. Ediciones Loyola. Brasil.